#### Édition du mercredi le 10 novembre 2021

# Journal Franco-Numérique Communautaire De Cochrane ON



- P. 1-2 Au coin culture / Monique Y. Génier
- P. 3-4 L'Armistice / Dianne Denault
- P. 5 L'Armistice / Conseil Scolaire CDGR
- P. 6 Nouvelles figures au C.A. / Denise Desaulniers-Schmid
- P. 7 Nouvelle animatrice culturelle et pastorale / Alain Dion
- Mon passage à Cochrane / Mike Ouedraogo
- 9-10 Foire d'automne / Sophie Moreau
- P. 11 T'en souviens-tu? / Jean Rozon
- Recette à Rose / Par Roseline Viau P.12
- P. 13 Joke à Ti-Coune / Lui-même
- « Scrapbook » / feue Fernande Chartrand-Génier P.14
- P. 15 Cochrane en Photos



Retrouvez-nous sur

facebook



#### Plus de 800 abonnés

#### Invite tes ami.e.s à s'abonner

Merci à nos collaborateurs et à tous nos colombos, c'est vous qui permettez notre survie.

Si tu as soit une nouvelle, un reportage ou une photo à partager... lerayonfranco@gmail.co

Mise en page / Raymond Génier

#### Au coin culturel

Par / Monique Y. Génier

La culture c'est les livres, les films, la musique et c'est aussi les musées. Je vous propose aujourd'hui deux musée à Ottawa mais qui sont aussi accesibles virtuellement.

À l'approche de l'armistice, je vous propose la visite du site suivant :

https://www.museedelaguerre.ca/visiter/

N'hésitez pas à visioner les vidéos très intéressants.





Pour une expérience différente et une appréciation de l'art je vous propose de visité le site suivant :

https://www.beaux-arts.ca/mbac-virtuel

1





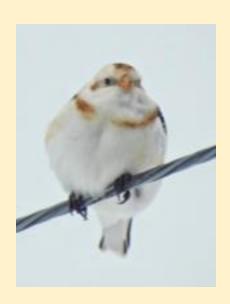
Pour nos lecteurs qui demeurent dans la belle région d'Ottawa, pourquoi pas une belle visite en personne?

Bonne visite!

Note : Si tu lis ceci à partir de Facebook, il faut que tu fasses le processus de connexion à la main...

\_\_\_\_\_





Question : Comment appelle-t 'on un contenant pour mesurer la pluie? Réponse = Un Pluviomètre



### N'oublions jamais!... En ce 11 novembre

La Légion royale canadienne, Filiale 89, Cochrane ON.

Dames auxiliaires de la Filiale 89, Cochrane ON.

#### Par / Dianne Denault, Aumônier

Mme Shirley Yanta, membre des auxiliaires de la Filiale 89 de Cochrane a été choisie comme **Mère de la Croix d'Argent** pour la cérémonie du jour du Souvenir, le 11 novembre 2021. Les nombreux membres de la famille de Mme Yanta ont servi et

certains ont été tués pendant la guerre. La Mère de la Croix d'Argent est choisie chaque année par la Légion royale canadienne pour déposer une couronne pendant la cérémonie au nom de toutes les mères qui ont perdu des enfants au service de leur pays.

Dianne R. Denault a fait un bref historique de la médaille. Son histoire commence en 1919, lorsqu'elle a été remise pour la première fois aux mères de soldats et de marins canadiens. Les personnes choisies doivent toujours dire : " J'ai été honorée d'avoir été choisie pour représenter des milliers de mères de militaires à travers le Canada qui, en ce jour, se souviendront de leurs fils et filles tombés au combat ". "C'est pourquoi, lorsque nous entendons parler aux nouvelles de nos soldats tombés au combat et que nous voyons la douleur sur les visages des familles. C'est si dur pour nous tous, mais avec chaque jour qui passe, ça s'améliore un peu, mais il ne faut jamais oublier... jamais oublier.

"Beaucoup de gens de Cochrane et d'autochtones ont servi. Du côté maternel et paternel, des oncles et des cousins ont servi le Canada dans l'armée et sont décédés en servant leur pays en France, Europe, Belgique, la Hollande. J'en ai peut-être oublié!

En 1940, la Croix d'argent a été autorisée " en souvenir " de pertes personnelles, comme il a été mentionné, et les aviateurs ont été ajoutés. En 1941, elle a inclus les marins marchands, puis en 1950, elle a été élargie pour inclure "ceux qui ont été tués au combat dans le cadre de la défense collective engagée par le Canada ".

En 1952, des modifications physiques ont été apportées à la médaille, notamment l'ajout du chiffre royal en son centre, qui devient " E II R ", et l'ajout d'une barrette de broche.

En 2006, la Croix a été officiellement désignée comme un " souvenir de perte et de sacrifice personnel pour les veufs et les membres de la famille qui ont perdu la vie ".

Ce Jour du Souvenir est plus qu'une cérémonie, il s'agit de l'héritage de tous ceux qui sont tombés pour notre pays, de leurs familles et de ceux qui ont servi. (Suite)

### Prière et Hommage aux survivants et aux morts

Le 11 novembre, nous inclinons la tête,
Dans la mémoire aimante de nos héros,
Qui, de notre pays comme d'ailleurs sont morts.
Ils se sont battus pour leur pays,
Ils ont combattu dans la pluie et dans la boue, et ont payé du sacrifice suprême avec le sang de leur vie.

Le 11 novembre, quand je m'incline la tête, Je rends hommage à nos héros, qui n'étaient pas encore morts. Ils ont aussi combattu pour leur pays, Ils ont répondu au cri de guerre.

Ils ont payé aussi pour la victoire avec une jambe, un bras, un œil, et parfois l'esprits troublée.
Certains sont revenus indemnes, certains sont revenus pour mourir.
Mais ceux-ci ne sont pas mémorisés.
Pouvez-vous me dire pourquoi?

N'étaient-ils pas des héros eux aussi? N'ont-ils pas fait face à l'ennemi eux aussi? Le prix qu'ils ont payé dans ces guerres étrangères, Seuls ces héros le savent.

Donc, en ce 11 novembre prochain, Quand vous inclinerez la tête, Rappelez-vous de rendre hommage aux morts ainsi qu'aux survivants.

# Le jour du souvenir!



# 11 novembre JOUR DU SOUVENIR

# ( e e

#### Deux nouvelles figures au Conseil D'Administration

Par / Denise Desaulniers-Schmid

LE RAYON RAYONNE à Cochrane

Mardi le 26
octobre dernier, Le
Rayon Franco
accueille à bras
ouverts deux
nouveaux visages:
Thérèse DallaireBrisson et
Véronique
Bouchard,
étudiante de 12e
année à l'école
Nouveau Regard.



Le Rayon Franco de Cochrane existe depuis février 2017 et fut incorporé comme organisme sans but lucratif (OSBL) le 22 février, 2018. Le conseil d'administration se revitalise avec l'ajout d'une représentante de la jeunesse.

Si la francophonie t'intéresse et tu désires faire partie de notre conseil d'administration, un siège t'attend...

#### **Notre Vision est:**

D'être le porte-parole des francophones de Cochrane, agir comme rassembleur pour faire rayonner la fierté et l'appartenance; l'appropriation et faire rayonner la francophonie à Cochrane ainsi que de réunir les entités communautaires dans le but de promouvoir notre culture.



#### Une nouvelle animatrice culturelle et pastorale

### À l'École Nouveau Regard:

### Adèle Martin

Bonjour à tous,

J'aimerais me présenter, je suis native de Smooth Rock Falls où j'ai redéménagé depuis presque 10 ans. Je suis maman de deux ados, Jazmine 14 ans, ma fille qui fréquente l'école catholique Nouveau Regard aussi depuis la fin de septembre. Ainsi que Charlie, mon garçon de 13 ans, qui fréquente la Cité des Jeunes à Kapuskasing. Je suis mariée à Robert Martin depuis maintenant 15

ans, mais nous sommes ensemble depuis plus de 20 ans. Nous avons aussi une chienne, un labrador chocolat, Mossy de 7 ans.

Je suis très heureuse de faire partie de l'équipe et la famille de l'école catholique Nouveau Regard de Cochrane comme animatrice culturelle et pastorale. Je suis chargée du conseil étudiant et d'organiser les activités de la maternelle à la douzième année. Depuis mon arrivée, nous avons organisé des activités d'halloween avec grand succès jusqu'à présent. J'ai bien hâte de voir ce que le reste de l'année va nous apporter.

Je suis très heureuse de voir que l'esprit d'école s'agrandit avec les activités ainsi que l'implication ardue des élèves. Je vous remercie tous de m'accueillir tous si bien à bras ouvert.

Sincèrement,

Mme Adèle xoxo





#### Mikaela Ouedraogo

Ancien Moniteur de Français langue seconde (FLS), 2020/2021 au Cochrane Public School (CPS)

Dans le cadre du programme Odyssée, j'ai servi comme moniteur de langue française à l'École Publique de Cochrane (CPS) de septembre 2020 à mars 2021.

En venant à Cochrane, j'avais comme objectif d'apprendre l'anglais, en étant en immersion dans cette ville franco ontarienne mais aussi de pouvoir partager mon expérience tout en visant une belle intégration dans la région.

D'abord au niveau de l'école, j'ai été bien accueilli et encadré, ce qui a facilité mon intégration au sein de l'école. J'ai pu de par mon travail de moniteur motiver les élèves dans leur apprentissage du français mais aussi partager la culture francophone. En plus, la direction, les enseignants, le personnel et aussi le conseil m'ont beaucoup accompagné en tout temps et ce qui a facilité ma mission et mon intégration.

En dehors de l'école, j'ai pu participer à beaucoup d'activités sportives et récréatives grâce à la ville de Cochrane, la bibliothèque de Cochrane et le centre franco ontarien, le Rayon Franco.

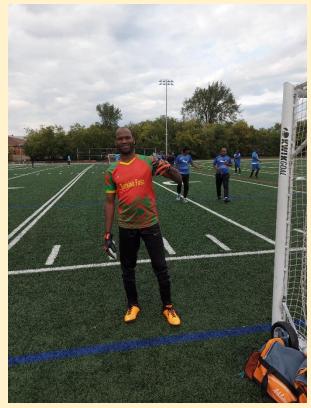
Je voudrais profiter de l'occasion pour remercier toutes celles et tous ceux qui m'ont permis de mieux m'intégrer à Cochrane qui est une belle, paisible, accueillante et magnifique ville.

Enfin, j'aurais souhaité passer plusieurs années à Cochrane et dans la région, mais pour des raisons professionnelles, j'ai dû revenir dans la région de la capitale nationale (Gatineau-Ottawa),

mais je vous garde dans mon cœur pour toujours.



Photos de Niagara Falls en août 2021 et de soccer en septembre 2021





# La foire Agricole d'automne Par / Sophie Moreau En photos merci aux participants.es



Courte-pointe piquée à la main / Paulette Génier - Whiting

Point de croix / Dale Golding







Peinture / Caroline Lamothe

### Prix Rachelle Génier-Vachon, mérité par Elaine Kolomeitz



Peinture sur toile / Maya Demers



# Une histoire qui a fait les manchettes à l'époque.

Par / Jean Rozon

#### L'affaire Bill Barilko des Maple Leafs de Toronto

À Cochrane Ont., par un beau dimanche matin de juin 1962, revenant de la messe, j'apprends que le ministère des Terres et Forêts de l'Ontario (bureau régional) aurait localisé les débris d'un avion. Je pense immédiatement au dossier Bill Barilko, joueur des Maple Leafs de Toronto qui se dirigeait vers un camp de pêcheurs une dizaine d'années auparavant et dont on avait totalement perdu la trace.

On soupçonne très sérieusement que l'avion en question pourrait être celui qui avait déjà fait l'objet d'intenses recherches dans le nord Ontarien et qui transportait ce grand sportif.

Me souvenant très bien de l'incident, à titre de correspondant du Journal Le Droit (d'Ottawa) à Cochrane, je m'applique à rédiger le plus fidèlement possible un article choc pour ledit quotidien.

Le dimanche soir, je poste le fruit de mon travail tout comme si la nouvelle était confirmée. Entretemps, j'apprends qu'on a perdu trace des débris. Toutefois on poursuit activement les recherches. J'avais estimé que par le temps que le document rejoigne la salle des nouvelles on aurait repéré l'épave.

Le mardi 5 juin, Marie accouche d'Yves et je passe une partie de la soirée à l'hôpital. À mon retour, Audrey Dempster, enseignante qui demeurait chez-nous, m'informe que le journal Le Droit tente par tous les moyens de me rejoindre. Entretemps, je reçois une confirmation que l'avion a été relocalisé et qu'un détachement se dirige vers le lieu de l'écrasement. Un appel interurbain au journal m'apprend que le pupitre a bel et bien reçu le document fort intéressant mais surtout surprenant parce que personne, ni agences, ne sont au courant de cette primeur. Après vérification faite auprès de la Presse Canadienne par le journal Le Droit, rien n'authentifiait ce fait ce qui rendait Le Droit hésitant par rapport à la publication dudit texte. Entretemps, j'ai obtenu plus de détails du ministère des Terres et Forêts ontarien qui endossait mes allégations. J'ai alors confirmé la nouvelle et leur indiquai que rien dans le texte soumis ne nécessitait une modification. Pour être certain, veuillez attendre la confirmation de la Presse Canadienne - c'est imminent leur dis-je!

Dans l'édition du lendemain (publiée à la une à 17h00 à cette époque), le grand titre du journal portait sur cet événement annoté DNC, de notre correspondant. Plus tard dans la soirée du 5 juin, j'ai eu droit à des remontrances de la part du Surintendant du ministère par rapport à cet article libéré avant la confirmation de l'événement par son bureau. On s'est expliqué et puisque rien ne dérogeait à la vérité, pourquoi poursuivre la discussion. Ceci se comprenait un peu, car pour une des rares fois l'élément francophone de la région et peut-être de tout l'Ontario, avait devancé la presse anglophone, car le texte contenait beaucoup de précisions que cette dernière n'avait pas eu le temps de colliger.

Après les émotions et réflexions, je me suis interrogé pour me dire que j'avais étiré un peu beaucoup l'élastique de sorte que j'aurais pu être plongé dans une situation un peu plus embarrassante et pour moi et pour le journal que celle vécue précédemment.

Pourtant, j'étais tellement convaincu de mon affaire, que j'ai relaté cet événement comme je l'avais imaginé. Ce qui s'est avéré véridique.

Jean est un ancien résident de Cochrane demeurant à Brossard au Québec. Il collabore à notre journal par des articles que l'on pourrait intituler

« T'en souviens-tu? »



# Recette à Rose

Par / Roseline Viau

#### **Soupe Militaire**

#### **Ingrédients:**

- -6 gros oignons hachés
- -2 poivrons verts coupés en dés
- -2 boîtes de tomates en dés (ou entiers)
- -Champignons 250g, tranchés
- -1 botte de céleri hachée
- -1/2 tête de chou haché
- -3 carottes tranchées
- -1 paquet mélange à soupe à l'oignon
- -1 ou 2 cubes de bouillon (facultatif) Sel et poivre

#### Pour ajouter de la saveur:

Le poivre de Cayenne, la poudre de curry, mélange d'herbes ou tout autre assaisonnement.

#### **Préparation:**

#### **Comment préparer la soupe Militaire**

Utilisez l'huile de pulvérisation pour faire sauter les oignons hachés dans un grand chaudron. Ajouter les morceaux de poivron vert et les mettre sur la chaleur pendant une minute. Ajouter les feuilles de chou haché, des tranches de carottes, le céleri et les champignons.

Saupoudrer un peu de poivre de Cayenne ou de poudre de curry. Ajouter 12 tasses d'eau et des cubes supplémentaires. Cuire à feu moyen jusqu'à ce que les légumes soient tendres et la soupe avec de bonne consistance.





## Les « Jokes » à Ti-Coune

Violette demande à son amie Louisette, coup donc....

"French Kiss " c'est-tu en français ou en anglais ?

Pour moé c'est juste un mélange des deux langues !!!

\_\_\_\_\_

Arthur rendu à l'Âge de 108 ans était en très bonne forme, un jour une dame lui demande quel est ton secret de longévité?

Madame quand ils m'ont dit Arthur le jour où tu vas mourir tu vas aller direct au paradis rejoindre ta belle-mère,

Alors, devine !!!

Un homme était parti à la chasse avec son chien. Après deux jours il n'était pas revenu. Sa femme toute inquiète fait paraître une annonce dans le journal : "Perdu mari et chien! Récompense 200.00\$ à qui me ramènera le chien ».

En as-tu une autre?

À la prochaine...

Signé...Ti-Coune lui-même

# LA VIE COMMENCE À 80 ANS

Bien oui; Tout le monde veut vous aider à porter vos bagages et à monter les escaliers.

Si vous oubliez votre nom ou celui de vos amis, vous avez seulement à dire que vous avez 80 ans.

Si vous rangez des objets et vous oubliez où ils sont, et que vous mettez des heures à les chercher, ou si vous oubliez ce que vous vouliez acheter au magasin, c'est normal car vous avez 80 ans.

Si vous répétez la même histoire 3 ou 4 fois dans une soirée, tout le monde vous pardonne car vous avez 80 ans.

Mais tous sont heureux de vous voir encore lucide, prendre des marches, conduire une automobile, jouer aux cartes et même nager etc.

Si vous me demandez si la vie peut-être encore très belle à 80 ans. C'est Oui

Texte / soumis



Au cours de sa vie, **Madame Fernande Chartrand-Génier**, (née 1913 décédée 2012) a découpé un nombre incroyable d'articles de journaux les préservant dans des « scrapbooks ». Ici on vous en présente quelques-uns, tout en donnant le crédit au Cochrane Northland Post/Postmedia. (Merci à la famille)



# June wedding

Claudette Lessard, daughter of Mr. and Mrs. C. Lessard of Ninth Avenue, was married June 18 to Jean Paul Lajeunesse, the son of Mr. and Mrs. Armand Lajeunesse of the South Highway. The wedding took place at the Church of the Transfiguration. The couple are on their honeymoon in Niagara Falls. (Photo by G. W. Robichaud)





### May vows

Mr. and Mrs. Jean-Charles de Blois were married May 22 at the Church of the Transfiguration. The bride is the former Jeanette Bertrand, daughter of Mr. and Mrs. Justin Bertrand. The bridegroom is the son of Mr. and Mrs. Homer de Blois Following a wedding trip to the south the couple will reside at 211 Third Avenue, Cochrane. Photo by G. W. Robichaud.

# Cochrane En Photos



Je m'excuse mai j'ai perdu comment ecrire en francais...but I wanted to send this photo of a full rainbow over our home on Nahma rd this week. I have jamais voir plus d'arc au ciel comme ici a Cochrane.

J'aime lire le Rayon chaque mois.

Dawn Monroe



Un arc-en-ciel complet qui a duré environ 15 minutes.

Un phénomène vécu à Cochrane vers 19h.00 jeudi le 14 octobre dernier.

Plusieurs des plus vieux nous disent n'avoir jamais vu cela !!!

« Nous reconnaissons l'appui [financier] du gouvernement du Canada. »